Cheese! FlowerComics
Pinto Kona
2
Shimaki ARO

Pintokona

2

Table of Contents

Chapter 4 ...5
Chapter 5 ...69
Chapter 6 ...113
Chapter 7 ...149

Chapter 4

Pin to Kona

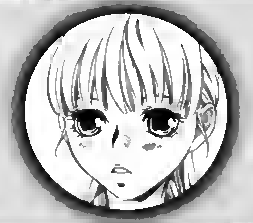
Character appearance & the story so far:

T/N: House of Kijima

Kijimaya* Kawamura Kyounosuke
(Real name: Kawamura Takeru)

He is from a noted family in Kabuki and is the distinguished son from the house of Kijima's (*1). He goes by the name Kawamura Kyounosuke (*2) and is an extremely popular actor in kabuki, but he has no motivation.

*1 Kajimaya (House of Kajima) - In the world of kabuki [blank blank house] it is like a name of a store and it's the name of the house you belong to.
*2 Kawamura Kyounosuke – The name he uses in Kabuki, essentially a stage name.



Chiba Ayame

She is extremely poor and works every day, but her family used to be rich. She likes kabuki and is very knowledgeable about it. She attends the same high school as Takeru.

T/N: House of Todaroki

Todarokiya* Sawayama Ichiya
(Real name: Hongou Hiroki)

He is a member from outside the clan (*3) and is presently learning kabuki. He is extremely diligent and absorbs everything that he learns. He has great talent and is presently gaining popularity.

*3 Outside the clan – Not being a member from a kabuki household (not related by blood).

Although Kyounosuke was born as a distinguished son into a noble kabuki family, he has no talent. Although he is popular, the days of him not wanting to perform continued. During that time, Kyounosuki fell in love with Ayame, a girl who is extremely knowledgeable about kabuki, but she rejected him by telling him that "there is someone else that she likes".

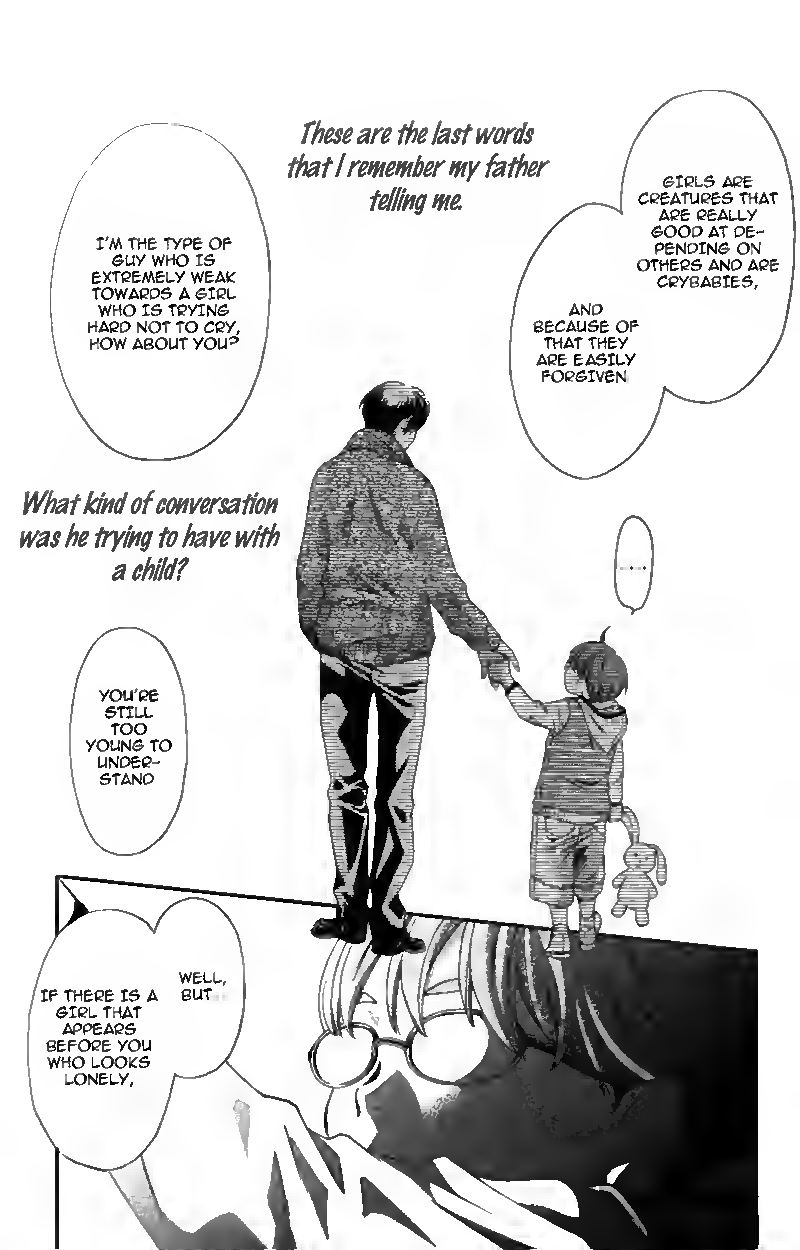
Kyounosuke has been practicing his craft in order "to become Ayame's number one", but one day, he sees Ichiya practicing and realizes that they are on different levels. And on top of that, he finds out that Ichiya is the person that Ayame has feelings for.

On the other hand, Ichiya has been separated from Ayame since they were little, but still has feelings for her. Since he is not related to kabuki by blood, he became popular with just his talent and ability. He is also working hard to become Ayame's number one.

Then Ichiya and Ayame were unexpectedly reunited. What did Kyounosuke do when he found out?! Concerned about Ayame, how will this love turn out...?!

★ Kabuki terminology that will be used in this volume.

Aragoto (rough style) - Usually a reckless warrior or a fierce god that is heroic with an exaggerated acting style.
Iroaku (erotic villain) - He is a very erotic villian that is incredibly good looking.
Oomukou (nose-bleed seats) - The seats furthest away from the stage. During performances, the people sitting here will yell out the actor's name when he performs well.
Onzoushi (distinguished son) - A son from a distinguished family in kabuki.
Onnagata (female role) - A male actor performing as a female in kabuki.
Katakiyaku (villain) - An actor who specializes in playing the role of the villain.
Namajime (kabuki wig) - The type of wig worn during kabuki.
Maeshite (first half lead role) - This is the first character role of a two part role performed onstage.
Mie (poses) - The facial expression performed during the performance. The pose performed leaves an impression.
Pintokona - a very handsome man who has a strong and manly side.
Wagoto (soft style) - When the character has a gentle style of expression.


These are the last words that I remember my father telling me.
I'M THE TYPE OF GUY WHO IS EXTREMELY WEAK TOWARDS A GIRL WHO IS TRYING HARD NOT TO CRY, HOW ABOUT YOU?
GIRLS ARE CREATURES THAT ARE REALLY GOOD AT DEPENDING ON OTHERS AND ARE CRYBABIES,
AND BECAUSE OF THAT THEY ARE EASILY FORGIVEN
What kind of conversation was he trying to have with a child?
YOU'RE STILL TOO YOUNG TO UNDERSTAND
IF THERE IS A GIRL THAT APPEARS BEFORE YOU WHO LOOKS LONELY,
WELL, BUT...

It's something that doesn't concern me...

DON'T LEAVE HER ALONE

FLEMING'S RULE.

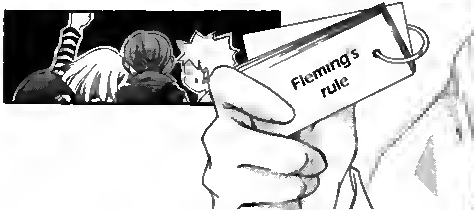
During the battle of Sekigahara, who was the military commander who switched sides from (Ishida Mitsunari) the western force to (Tokugawa Ieyasu) the eastern force?

KOBAYAKAWA HIDEAKI

Hino-kun is awesome! Although I don't really understand what you're saying
IN ORDER TO BE ABLE TO UNDERSTAND SOMETHING, ONE HAS TO BECOME CLEVER, AND THAT IS A MAGNIFICENT THING!
I DON'T WANT SOMEONE SAYING THAT I'M NO GOOD AT STUDYING JUST BECAUSE I COME FROM A FATHERLESS FAMILY

In 1603 what did Izumo No Okuni create?
AH, THIS IS—
WHAT IS THE ANSWER TO THIS?

KA—
KABUKI!!


Fleming's rule

I WANT TO BECOME A GUY WHO KNOWS EVERYTHING AND CAN DO EVERYTHING.

Who is she?

I'M CHIBA AYAME, I'LL BE IN THE SAME CLASS AS YOU.

NICE TO MEET YOU!!

Handshake

...

SEE YOU

She's the daughter of an extremely wealthy family or something like that.

Ah! I know her.

Nice to meet you.

NICE TO MEET YOU TOO

She's already calling me by my first name.

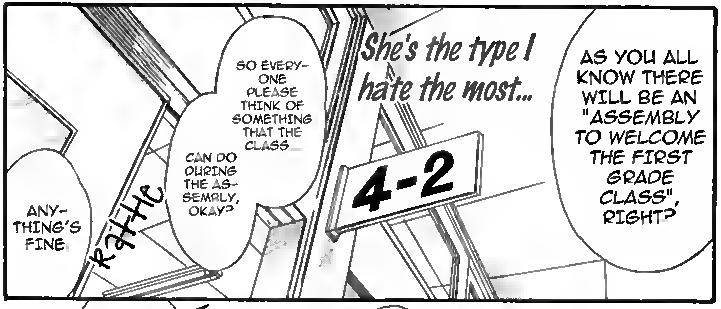
HIRO-KUN, WAIT

She seems like the type who has no worries...

TAP

HEY, HEY.

and someone who is a little spoiled?



AND...
IT'S BEEN DECIDED THAT THE LEAD CHARACTER WILL BE HONGOU HIROKI!!
Congratulations!
Why me...
I REFUSE!
WHY?
AH! IS IT BECAUSE YOU DON'T KNOW ANYTHING ABOUT KABUKI?
UpSet
BUT EVEN IF YOU DON'T KNOW ANYTHING ABOUT IT
I KNOW WHAT IT IS

I don't really understand what you said but Hiro-kun's amazing
WOW!!
Cool
DOKURO
OF COURSE
WELL THEN, DO YOU KNOW THIS?
EH?
I know a lot more about it than you.
IN OTHER WORDS,
IT IS SAID THAT OKUNI WAS NAGOYA SANZABURO'S LOVER.
ALTHOUGH IZUMI NO OKUNI IS FAMOUS FOR ORIGINATING KABUKI THEATRE,
IT IS SAID THAT NAGOYA SANZABURO IS THE ONE WHO TAUGHT OKUNI THE ART OF THE KABUKI DANCE.
Don't treat me like an idiot.

Blah
Blah
YOU KNOW THAT THE PRINCESS WHO COMES OUT DURING THE KABUKI PERFORMANCE KEEPS HER HAND AROUND HER CHEST, RIGHT? WELL, THAT IS TO RESEMBLE WHERE THE BREASTS ARE LOCATED AT, AND SO WHEN IT'S A ROLE OF AN OLDER WOMAN'S THE PLACEMENT OF THE HANDS GO FURTHER AND FURTHER DOWN BECAUSE THE OLDER THE WOMAN IS, THE FURTHER HER BREASTS SAG
Blah
EVERYTHING ABOUT KABUKI IS STYLIZED. FOR EXAMPLE, DID YOU KNOW THAT EVEN THOUGH THE PRINCESS AND A TOWN GIRL ARE BOTH FEMALE ROLES, THEY DON'T LAUGH THE SAME, AND DID YOU KNOW THAT EVEN THE FACIAL EXPRESSIONS ARE DIFFERENT?
Wha...?
I DON'T CARE ABOUT KABUKI! LEAVE ME ALONE!
HUH?!
IN OTHER WORDS
I...
What is with this girl?
DUMB-FOUNDED
EVEN THOUGH THEY ARE DRESSED IN OLD CEREMONIAL COSTUMES AT FIRST GLANCE, THAT THING THEY'RE WEARING LOOKS LIKE A HAKAMA, BUT IN REALITY IT'S ACTUALLY AN APRON
AH! DID YOU ALSO KNOW ABOUT THIS? YOU KNOW THOSE PEOPLE THAT ARE IN THE BACKGROUND PLAYING THE DRUMS AND THE SHAMISEN, RIGHT?

EXCUSE ME!
You can't do it?
You don't know what it is?
Gulp
Can't do it?
I... I CAN DO...
THAT'S RIGHT! YOU DON'T KNOW HOW TO PERFORM IN KABUKI?
DOES THAT MEAN THAT YOU CAN'T DO IT?
clench
CA... CAN'T DO IT?

T/N Lion dance in Spring

* T/N: Onnagata is the name for female roles played by males in kabuki

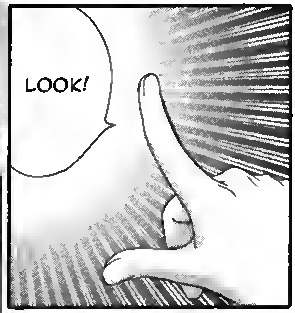
IT'S NOTHING TO BE WORRIED ABOUT,
SINCE THEY'RE JUST KIDS
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT ANY-THING
EH?
SO PLEASE, DON'T THINK ABOUT QUIT-TING!!
Aren't you also a kid?
Okay!!

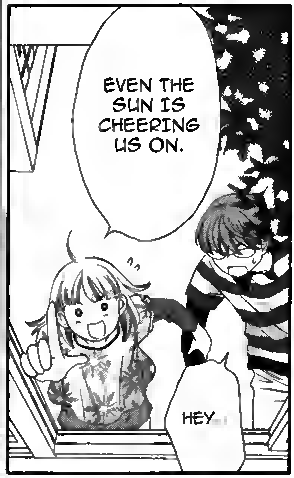
ONCE I SAY THAT I WILL DO SOMETHING, I NEVER GO BACK ON MY WORD.

I HATE THE WORDS, "I CAN'T," AND, "I DON'T KNOW,"

SO...

I WON'T TURN YOU INTO A LAUGH-ING-STOCK!!
Grabs
SOMEHOW, HIRO-KUN, YOU'RE REALLY COOL!!
IT'S OKAY! I'VE CHOSEN THE RIGHT PERSON, SINCE THERE'S NO DECEIVING MY EYES!
Okay
SHE'S TOO CLOSE





THE SUN...

Compared to other children my age, I know a lot more than they do, but...

I SEE.
I think that there is something wrong with me,
why is it...
that she looks lonely even though she's smiling?
OF... COURSE I KNOW THAT MUCH.
IS ALWAYS ABOVE THE CLOUDS.
But...

since something like that is bothering me...

SINCE THE PRINCIPAL HAS PREVIOUS EXPERIENCE IN THE TRADITIONAL JAPANESE DANCE, SHE'LL TEACH THE STANDARD MOVEMENTS OF THE DANCES,

SO TRY TO REMEMBER THE GENERAL MOVEMENTS BY WATCHING THIS.

Sakanishi Amakazuo

Shunkyo Kagamiji

DVD

HIRO-KUN, WATCH THIS AND BUILD UP YOUR STRENGTH.

SINCE I HEARD THAT THE HAND MOVEMENTS CAN BE EXTREMELY DIFFICULT

ESPECIALLY YOUR NECK AND THE MUSCLES ALONG YOUR SPINE

It seems hard

OKAY

OKAY?

LEAVE THE COSTUMES TO ME! I'M GOING TO ASK MY FATHER TO PREPARE THEM FOR ME,

really nice ones.

Right, in this day and age things like these aren't uncommon,

DID YOU KNOW THAT CHIBA DOESN'T HAVE A MOM?

Let's work hard!

HMM

Ah!

HIRO-KUN! HIRO-KUN!

since I myself come from a fatherless family

I THOUGHT OF HIRO-KUN'S STAGE NAME.
SHOLIS
First generation Ichiya
IT'S "ICHIYA", WHICH IS DERIVED FROM THE CHARACTER "ONE" (ICHI) FROM THE WORD "BEST" (ICHI BAN) AND THE CHARACTER "YA" FROM THE MAIN CHARACTER'S NAME YAYOI
Doesn't it sound cool?
...KN-
Blush
KNOCK IT OFF!!
First generation...
EH? DON'T YOU LIKE IT?
IT'S EMBARRASSING AND STUPID, SINCE I'M ONLY AN AMATEUR!!
THEN ALL YOU HAVE TO DO IS MAKE SURE THAT YOU DON'T EMBARRASS YOURSELF.
GULP
W...WELL, I KNOW THAT YOU SELECTED ME BECAUSE I'M SMART,
BUT EVEN SO, I'M STILL AN AMATEUR
EH?! I DIDN'T SELECT YOU BECAUSE YOU WERE SMART OR ANYTHING LIKE THAT
HUH?
THEN WHY DID YOU CHOOSE ME?!

absorbed
HIRO-KUN'S FACE LOOKS LIKE THAT OF A KABUKI ACTOR.
Eh?!
YOUR FACE IS DEFINITELY SUITED FOR AN ONNAGATA. I'M SURE THAT YOU WILL DEFINITELY LOOK GREAT WITH MAKEUP ON.
THAT'S WHY I TOLD MYSELF IF I EVER ENDED UP BEING IN THE SAME CLASS AS YOU, I THOUGHT IT'D BE A WASTE IF I DIDN'T GET YOU TO BECOME A KABUKI ACTOR!
HMM, BUT IF YOU DON'T LIKE YOUR STAGE NAME, THEN I'LL GIVE UP.
You've got to be kidding...
I LIKE YOUR ALMOND SHAPED EYES, AND THE SHAPE OF YOUR MOUTH IS REALLY NICE TOO.
YOUR FACE.

HIRO-KUN,
THE VICE-PRINCIPAL IS HERE
I...
Wow, you're wearing a kimono.
Ayame-chan hurry
SEE YOU LATER! I HAVE TO GO TO HELP MAKING THE SET, SO GOOD LUCK WITH PRACTICE!
I...
was only selected because of my face...
SHOCK
AM GOOD AT STUDYING AND SPORTS, AND I WORK MY HARDEST IN EVERYTHING I DO. AND I DON'T LIKE TO LOSE TO ANYONE ELSE,
SO I JUST ASSUMED THAT THAT IS WHY I GOT ACKNOWL-EDGED...
MUMBLE MUMBLE
MUMBLE MUMBLE
Hmm
Damn.
and furthermore, it's because I would [illegible] good in women's makeup...
FINE THEN.
She pisses me off.

OKAY, NOW LOWER YOUR BACK.
2
tou
zuki
I'LL SHOW HER THAT THERE'S MORE TO ME THAN JUST MY FACE.
More gracefully!
Hmm...
Hun

My back...
Kabuki Dance
RENO YOUR BACK AND MOVE YOUR LEGS FORWARD WITHOUT LIFTING YOUR FEET OFF THE GROUND
PUT YOUR KNEES TOGETHER AND MAKE A CIRCLE
Turns
Turns
Yes, like that
IN THE FIRST HALF OF THE DANCE, ACT AS IF YOU ARE BEWITCHED BY THE LION HEAD AND DRAWN TO IT, THEN LEAVE THE AREA.

Whoosh
Amazing!
Wow!
No. 18
I won't let her say that I was selected only because of my face.
AMAZING.

T/N: The sound of running water

OUR CLASS IS GOING TO HAVE A KABUKI PERFORMANCE, PAPA, YOU LIKE KABUKI RIGHT?
AND...
THE LEAD ACTOR IS AMAZING HE KEEPS GETTING BETTER AND BETTER.
AND UP UNTIL A WHILE AGO HE WAS STILL ACTING LIKE A NOVICE
I THINK HE HAS TALENT,
AND I'D REALLY LIKE IT IF YOU'D COME SEE THE PERFORMANCE, PAPA, SO...
WHEN WILL YOU BE COMING HOME?

YES.
I'M SORRY.
PLEASE WORK HARD.
Click
Throbs
.....
Stands up
Blush
Looks away

sniffle
As I thought, I'm weak against that girl...

YOU'RE STILL HERE?
AH, YEAH, JUST WANTED TO REVIEW.
EH... AH.
REVIEW?! You're amazing
Fish
Every time I look at her...
the area around my heart begins to ache.

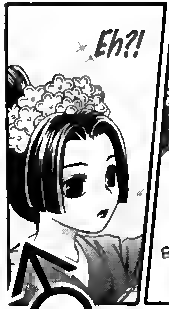
EHE
WH... WHAT?
BigFish
IT'S JUST THAT I'VE NEVER SEEN A LIVE KABUKI PERFOR-MANCE, SO IT'S HARD FOR ME TO COMPRE-HEND IT.
IT'S JUST THAT IT MAKES ME HAPPY TO SEE YOU WORK SO HARD
AH... WELL ...
Why am I turning red?
IT... REALLY ISN'T ANYTHING TO BE AMAZED ABOUT.
EH?
Go where?
OKAY, SO LET'S GO!!

1, Boat Castle...
The night
House
New version of the Eighteen Famous Kabuki Plays
Shunkyo Kagamijishi
Kudou Kankurou production
3, Osaka
IT FEELS LIKE A DATE
OVER HERE, OVER HERE
NO, THIS IS SO THAT I CAN LEARN
I don't want any
Want some?
HMMM OKAY
AS LUCK WOULD HAVE IT THEY'RE PERFORMING "KAGAMIJISHI" THIS MONTH
Act One Kagamijishi
In the beginning scene we see the
Scene two
Here the spirit begins

AH?

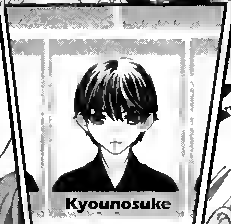
A CHILD IS PERFORMING.

BUT HE'S... A BOY



YEAH, HE'S A BOY

EH, A BOY...



IT'S HIM.

IS THAT KID ABOUT THE SAME AGE AS US?

YEAH, HE IS, HE'S PERFORMING THE PART OF THE BUTTERFLY SPIRIT

I... WASN'T THINKING ...
IT'S OKAY, IT CAN'T BE HELPED,
Act I
Scene 2
AH!
DID YOU THINK THAT HE WAS CUTE?
No way!
IT'S BECAUSE KIDS LIKE HIM HAVE BEEN PRACTICING SINCE THEY WERE LITTLE, IT'S A GIVEN THAT HE WOULD BE REALLY GOOD.
SINCE THAT BOY IS EXTREMELY TALENTED.
But...
OH. I SEE.

It's true that his performance is more balanced than the other person,
since an amateur like me can tell the difference between the two of them, he must be extremely talented.
glance
clench
"That boy is extremely talented."
I can't believe that even though we are the same age, he is already competing with adults.
.....
What is this feeling...?
Kyounosuke

What is it...
HMMM...
YOU SUCK ..
CHUCKLE
CHUCKLE
CHUCKLE
You still haven't gotten it right.

I CAN'T BELIEVE THAT YOU'RE GOING TO PERFORM IN FRONT OF AN AUDIENCE LIKE THAT.
THIS... HAS NOTHING TO DO WITH YOU!
EH?
BUT THAT GIRL SAID THE SAME THING.
THAT'S RIGHT, I...
DON'T LIKE GUYS WHO LACK TALENT.
...
HMMM...
23:51

I'm still not good enough.

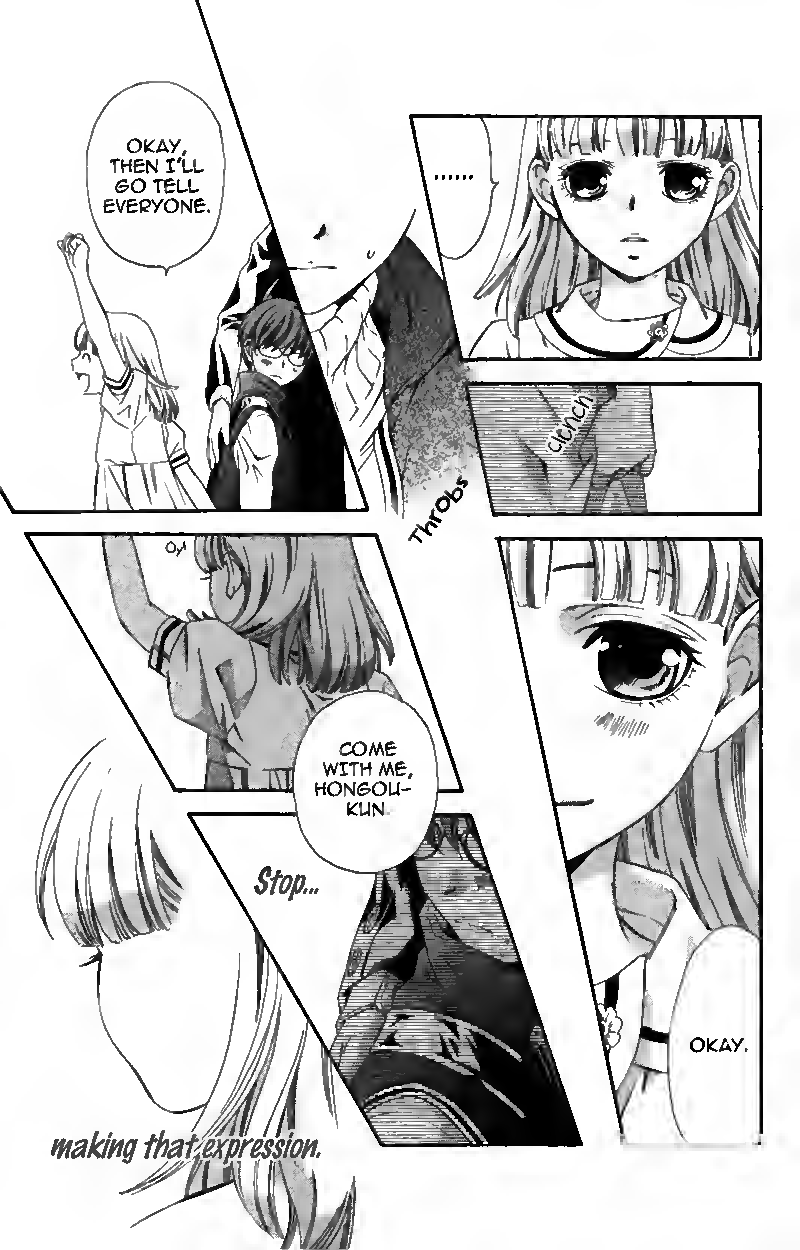
It's only been two weeks since I started practicing.
If it's like this, I'll definitely be laughed at.
I have to practice more.
DAMN...
"That boy is extremely talented."
AH.
TRIPS
More...

Drip
Drip
Drip
THUD
Raining

What is the matter with me?
I CAN'T STAND IT...
Assembly to welcome the first grade class
4-2
Irritated
Irritated
AYAME-CHAN! HIRO-KUN IS...
HE'S HERE?! WE NEED TO HELP HIM GET DRESSED!
THE THING IS...

DON'T SAY SOMETHING LIKE THAT. WHAT WILL HAPPEN IF YOUR FEVER BECOMES WORSE?
IN THE MEANTIME LET'S GO TO THE SCHOOL INFIRMARY
HMMM
That might be best...
It can't be helped since I'm sick.
OKAY
That's right. And besides...
YOU HAVE A REALLY HIGH FEVER.
I'M GOING TO CALL YOUR MOTHER, SO PLEASE GO HOME.
B...BUT THE "ASSEMBLY TO WEL-COME THE FIRST GRADE CLASS" IS...

CHIBA-SAN,
CAN YOU PLEASE TELL EVERYONE THAT OUR CLASS WILL BE CANCELLING OUR PERFORMANCE?
someone who has no talent like myself...


OKAY, THEN I'LL GO TELL EVERYONE.
.....
clench
throbs
Oy!
COME WITH ME, HONGOU-KUN.
Stop...
OKAY.
making that expression.

ASSEMBLY TO WELCOME THE FIRST GRADE CLASS
WHAT ARE YOU SAYING...?
SENSEI, SHUT UP.
I'm so foolish.
It's only a school performance! but
I HATE SAYING THINGS LIKE, "I CAN'T DO IT."
BUT...
I'M NOT DOING THIS FOR ANYONE ELSE, BUT..
even so...
CAN DO IT.
WAIT...
HONGOU-KUN?!
I...

I WILL DANCE FOR AYAME-CHAN'S SAKE.
SO PLEASE DON'T MAKE THAT TYPE OF EXPRESSION,
OKAY?
CAN YOU PROMISE ME THAT...?

* T/N. Literally the "mirror opening" the is the day when the New Year's rice cake is cut

Quiet
THEY DON'T SEEM TO BE EN-JOYING IT...
I'LL... BRING HER.
Boring.
WELL THEN HURRY UP AND PLEASE BRING YAYOI OUT.
HIRO-KUN, DO YOUR BEST.
walks

WOW!
STAR

it's as if she is bewitched by something and is being drawn in by it...
The extremely shy Yayoi... was forced to perform and has started to dance.
EH?!
HEY, THAT'S A GUY PLAYING THAT FEMALE ROLE!!
The small silk cloth,
the two folding fans,
the way her hands move,
As the inside of my head becomes hazy with the fever...
and when she grabs the head of the lion...
there is one thing that I have realized...

ROUGH STYLE
SOFT STYLE
WIG
PINTOKONA
In kabuki, within all of the male roles, which male role is considered to be extremely manly and strong?
meeting
waaa
It seems as though I like Ayame-chan.

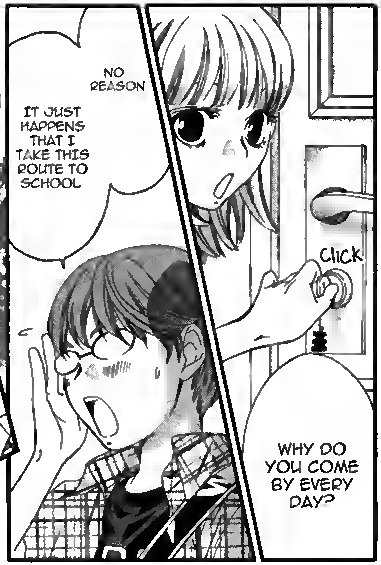
AH!!

HIRO-KUN, YOU CAME BY TODAY TOO?

Blush

Wig

CHIBA



ANYHOW, YOUR FATHER STILL HASN'T RETURNED HOME?

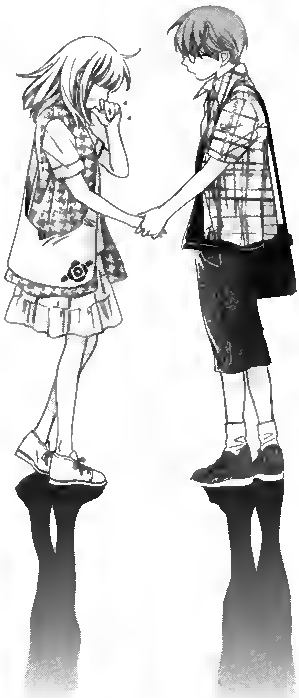
YEAH, HE SEEMS TO BE EXTREMELY BUSY LATELY

ARE YOU LONELY?

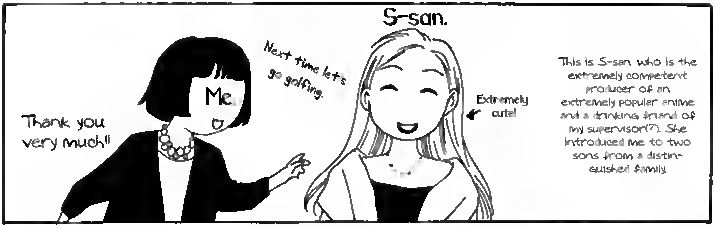
I'M FINE.
I'LL LISTEN TO WHATEVER YOU HAVE TO SAY

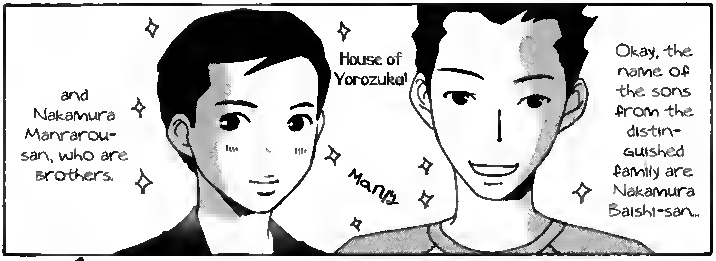
OR DIDN'T YOU KNOW THAT?
YOU KNOW THAT IT'S OKAY FOR GIRLS TO DEPEND ON OTHERS,
WELL...

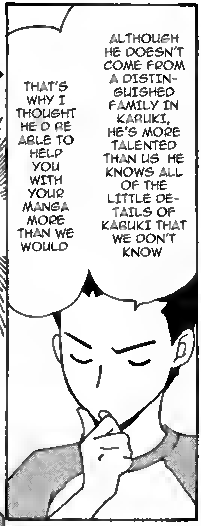
WILL YOU BECOME A KABUKI ACTOR?
It was the first time I saw her cry.
At that time, I made the decision that I would do anything for you.
OKAY,
I'LL BECOME A KABUKI ACTOR.
And even though I made that decision,

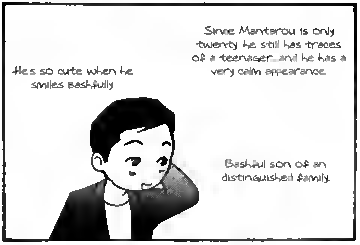

a short time after that...
I PROMISE.
you disappeared from my sight.

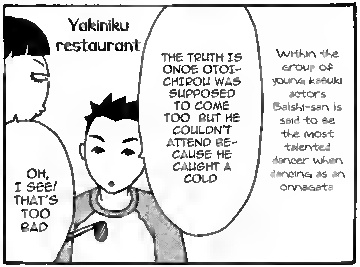
MEETING SONS FROM A DISTINGUISHED FAMILY. PART 1











Happy 4th Anniversary, Midnight Scans!!!

Hey, yall, it's MS's 4th, long overdue anniversary!
First thing, I gotta apologize for the tardiness!!
Life is seriously unimaginable when you are a teacher/student and worst,
this year's real life has really impacted the staffs one by one. It's been crazy here.
We keep losing staffs -not to atteh's whipping- but to RL...
Thanks to all the fanguris who has been with us thick and through. Yourve been awesome!!
Especially the ones who really tried their best not to pound on us about our projects...thanks for being super-patient with us. That is the best love yourve given us!!
To all the staffs (specially the old ones), muchas gracias, super thanks to you guys for still sticking with MS, especially since you see me going poof on and off and even missing for a few months.
Hope you all will enjoy the Anni releases; I tried my best to get it all out this December :D

HOPE-fully MS will blooom elegantly~
-Silly Dilly-

Happy Anni
Here's to all the years and years to come
and thanks to all the readers for the support
-Jinxin-

Happy 4th anniversary MS
Despite the problems the group had over the years MS continues surviving and moving forward!
More years to come for MS!
-- cheeno

Happy anni
We've been great winners on projects and
winning with all the stuff over the past
couple of years. Hope-fully we can continue
us to have fun winning together for
many more years to come~ And thanks
to all the readers who thank us for our
hard work. It's deeply appreciated
-- Tenchi

Long live, MS!
Long live
my never-ending source of
ohmi Tomu goodies! XD
kisses
-aneim-

Another year of sleepless days and
nights sewing voodoo dolls and an itty
pushing herself and us past the
bounds of sanity...so a pretty typical
year at MS.
(If you think the MSs stand for
Midnight scans,
you're sorely mistaken.)
- megaera

Happy anniversary
Midnight scans!!!
Heres to more years
more staffies
and more releases for MS!
^^
~Erin~

I wish for more
fantastic ever
addicting manga and
a super fun new
year!
-panpandi-

Happy Birthday MS!
moar smut to come!
-ayachan-

Joining MS was the best decision ever
I got to meet all these amazing people
and then there was the smut! I hope
that this remains true still in the
future. I also hope you guys enjoy the
be lated anniversary releases
--twistedbesires--

Happy birthday MS!
Im so happy I get to be part of such
an amazing group of people!
I hope I can continue to (receive) help
bring you all the smut~
fizzie365

Happy Anni!!
I wish to enjoy my smut
manga while majestically
riding my dinosaur into
the sunset
-himeXcherry-

Yay! It's Midnight scans (MS)
4th anniversary!
Thank you to all of the staff
for all of their hard work
-Itty for stress pushing us to
do our best and for all of the
readers who support MS and
have supported MS throughout
the years!
-arendaborr-

Joining MS was one of the
best decisions I ever
made. I work with cool
people, I translate
awesome manga, and
I hope I can keep
translating for a very
long time.
-nick-

Happy anniversary!!!
Although im fairly new here I feel that ive
been here longer thanks to our boss and
the projects ive been bombarded with
I look forward to what projects bring next
year
Love sorche

Credits

Scanner : aerinyes

Cleaner : nailea

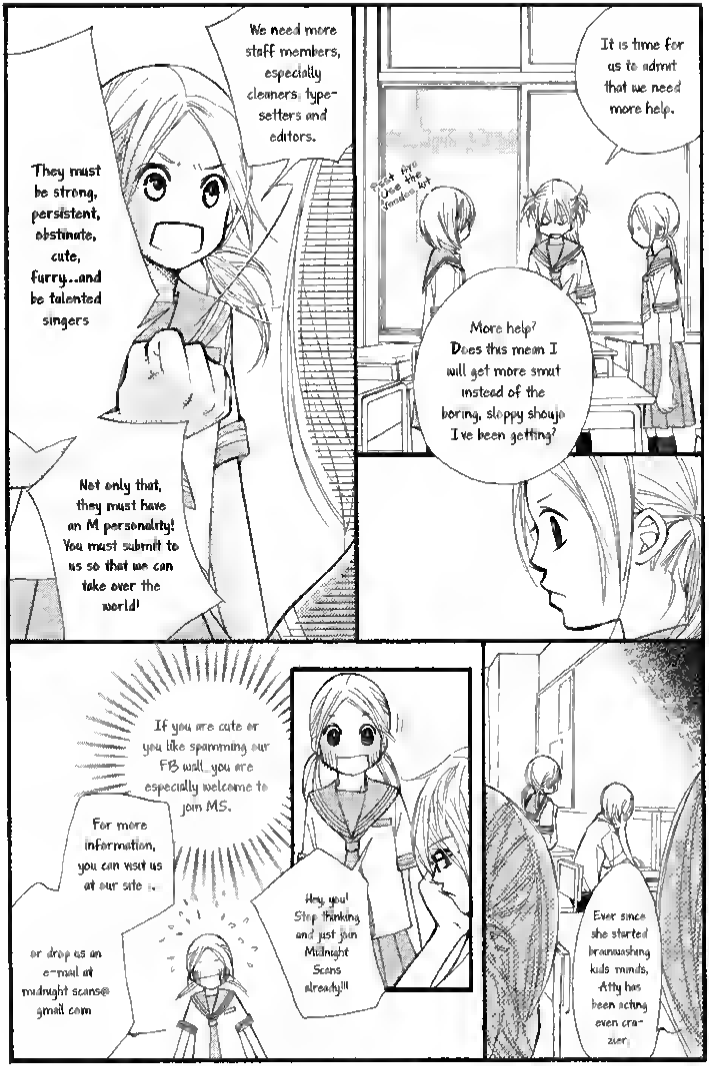
Typesetter : himexcherry

Translator : brenda207

Proofreader : elidir & megaera

MidnightScans

http://www.sapphus.net/ms site



visit us at http://saphirus.net/ms-site | http://www.facebook.com/groups/112503269863/